

Panasonic®

Istruzioni per l'uso

Cuffie stereo senza fili digitali

Modello n. RB-HF630B



Grazie per aver acquistato questo prodotto.

Sommario

Introduzione

Accessori	3
Nomi e funzioni delle parti	3
LED	4
Carica	4
Primo abbinamento	5
Eseguire l'abbinamento di un altro dispositivo	5
Accendere/spegnere l'unità	6

Funzioni utili

Ascoltare musica	7
Parlare	7
Attivare le funzioni di assistente vocale	7
Stabilire connessioni multipunto	8
Uso del controllo remoto	8
Reimpostazione dell'unità	9
Spegnimento automatico	9
Notifica del livello di carica della batteria	9
Messaggi informativi	9
Riporre l'unità	9

FAQ

Risoluzione dei problemi	10
Ripristina impostazioni di fabbrica	11
Aggiornamenti firmware	11
Manutenzione	11
Rimozione delle batterie quando si smaltisce l'unità	11
Dati tecnici	12

Ulteriori informazioni

Informazioni su Bluetooth®	14
Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate (Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento)	15
Marchi registrati	15

Termini usati in questo documento

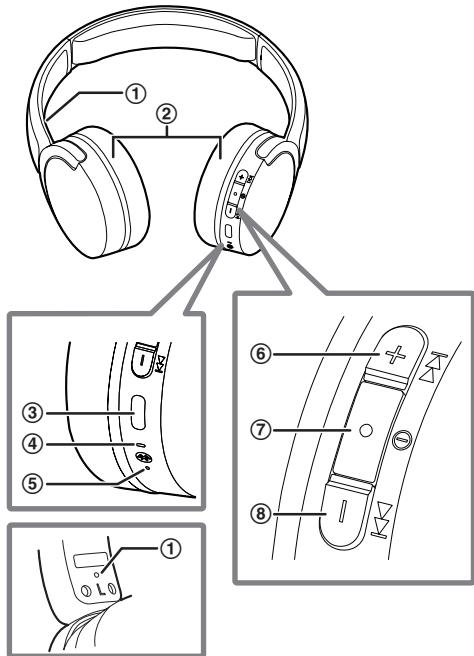
- Le immagini relative ai prodotti possono differire rispetto ai prodotti effettivi.

Accessori

□ 1 x cavo di ricarica USB

(Connettore di ingresso: USB tipo A, connettore di uscita: USB tipo C)

Nomi e funzioni delle parti



- ① Punto in rilievo che indica il lato sinistro
- ② Imbottitura in gomma
- ③ Terminale carica (DC IN)
 - Collegare il cavo di ricarica USB (in dotazione) a questo terminale quando si esegue la carica. (pagina 4)
- ④ Indicatore LED*1
- ⑤ Microfono
- ⑥ **[+]** (Alza il volume, Brano successivo)
- ⑦ **[●]** (Abbinamento, Standby/Attiva)
- ⑧ **[-]** (Abbassa il volume, Brano precedente)

*1 Nel seguito denominato "LED"

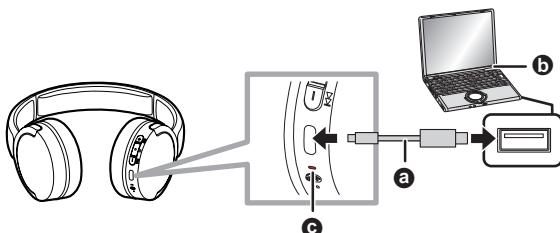
LED

Colore/comportamento del LED	Descrizione dello stato
Acceso (in rosso)	Carica in corso
Lampeggiante alternatamente in rosso e in blu	In attesa di abbinamento Bluetooth® (registrazione)
Lampeggiante lentamente (in blu)*1	In attesa di connessione Bluetooth®
Lampeggiante in blu due volte ogni due seconde*1	Abbinamento Bluetooth® (registrazione) stabilito, oppure telefonata in corso
Lampeggiante (in blu)*1	Telefonata in ricezione

*1 Quando lampeggia in rosso, la carica della batteria è bassa. (pagina 9)

Carica

La batteria ricaricabile incorporata inizialmente non è carica. Caricare la batteria prima di utilizzare questa unità.



ⓐ: Cavo di ricarica USB (in dotazione)

ⓑ: Fonte di alimentazione elettrica (ad es. PC)

ⓒ: LED

1 Usare il cavo di ricarica USB (in dotazione) per collegare l'unità a una fonte di alimentazione elettrica 5,0 V (0,5 A o superiore).

- Controllare la direzione del cavo di ricarica USB e inserirlo diritto tenendolo dalla spina. Inserendolo in obliquo o nella direzione errata, si rischiano malfunzionamenti dovuti al danneggiamento dei connettori.
- Il LED si accende (in rosso) e la carica ha inizio.
- La carica è completata quando il LED si spegne.
- La carica della batteria da completamente scarica a completamente carica richiede circa 4,0 ore.

Nota:

- Quando l'unità è collegata a un computer con il cavo di ricarica USB, non è possibile utilizzare la funzione Bluetooth®.
- Eseguire la carica a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 35 °C. Se non si rispetta questa gamma di temperatura, la carica potrebbe interrompersi e il LED potrebbe lampeggiare in rosso.
- Non è possibile accendere l'unità durante la carica.
- Non usare un cavo di ricarica USB diverso da quello in dotazione. Farlo può causare malfunzionamenti.
- La carica potrebbe non essere eseguito o potrebbe interrompersi se il computer è in modalità di standby, in modalità sospensione, oppure se passa a una di queste modalità.

Primo abbinamento

Importante:

- Quando si esegue l'abbinamento, tenere vicini il dispositivo Bluetooth® e l'unità. (Entro un raggio di circa 1 m)
- A seconda del dispositivo Bluetooth® collegato, il volume di riproduzione potrebbe essere alto. Controllare l'impostazione del volume del dispositivo Bluetooth® prima di avviare la riproduzione.

- 1 **Con l'unità spenta, tenere premuto [●] per circa 3 secondi finché il LED inizia a lampeggiare alternatamente in rosso e in blu.**
- 2 **Attivare il Bluetooth® sul dispositivo Bluetooth®.**
- 3 **Dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, selezionare l'unità.**
 - Se viene richiesto di immettere una passkey, immettere la passkey "0000" (quattro zeri).
 - Per informazioni sulla configurazione Bluetooth®, vedere il manuale del dispositivo Bluetooth®.



- 4 **Verificare che l'unità e il dispositivo Bluetooth® siano collegati.**
 - Quando il LED lampeggia in blu due volte ogni 2 secondi, la connessione è stata stabilita e l'abbinamento è stato completato.

Eseguire l'abbinamento di un altro dispositivo

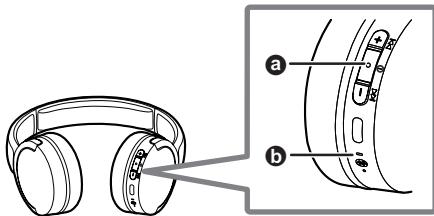
È possibile abbinare fino a 8 dispositivi Bluetooth® all'unità.

- 1 **Con l'unità spenta, tenere premuto [●] per circa 5 secondi finché il LED inizia a lampeggiare alternatamente in rosso e in blu.**
- 2 **Attivare il Bluetooth® sul dispositivo Bluetooth®.**
- 3 **Dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, selezionare l'unità.**
 - Se viene richiesto di immettere una passkey, immettere la passkey "0000" (quattro zeri).
 - Per informazioni sulla configurazione Bluetooth®, vedere il manuale del dispositivo Bluetooth®.
- 4 **Verificare che l'unità e il dispositivo Bluetooth® siano collegati.**
 - Quando il LED lampeggia in blu due volte ogni due secondi, la connessione è stata stabilita e l'abbinamento è stato completato.

Nota:

- Se si abbinà un dispositivo quando il numero massimo di dispositivi Bluetooth® abbinati è stato superato, i dispositivi precedentemente abbinati verranno sovrascritti. Per utilizzare di nuovo i dispositivi sovrascritti, abbinarli nuovamente.
- Abbinare un altro dispositivo è più facile se si disattiva il Bluetooth® sul primo dispositivo.
- L'unità si spegne se il dispositivo non viene connesso entro 5 minuti. Accendere l'unità e abbinarla di nuovo.
- L'unità ricorda l'ultimo dispositivo collegato. L'unità potrebbe collegarsi automaticamente dopo averlo acceso.
- L'unità può collegarsi a massimo 2 dispositivi Bluetooth® contemporaneamente. (pagina 8)

Accendere/spegnere l'unità



■ Accensione

Tenere premuto **【●】** (a) per circa 2 secondi finché il LED (b) lampeggia in blu.

- Viene emesso un segnale acustico e il LED lampeggia in blu due volte ogni 2 secondi.

■ Spegnimento

Tenere premuto **【●】** (a) per circa 2 secondi finché il LED si spegne.

- Verrà emesso un segnale acustico e l'unità si spegnerà.

■ Spegnimento automatico

Quando l'unità si disconnette dal dispositivo Bluetooth®, verrà riprodotto un messaggio di disconnessione. Dopo circa 5 minuti di inattività, verrà emesso un segnale acustico e l'unità si spegnerà.

Ascoltare musica

Se il dispositivo Bluetooth® supporta i profili Bluetooth® “A2DP” e “AVRCP”, è possibile utilizzare l’unità per riprodurre musica e video.

1 Collegare il dispositivo Bluetooth® e l’unità.

2 Sul dispositivo Bluetooth®, selezionare e riprodurre la musica o il video.

- L’unità riprodurrà l’audio della musica o del video.
- È possibile regolare il volume premendo i tasti sul lato destro dell’unità. (pagina 8)
- Autonomia (pagina 12)

Nota:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Trasmette l’audio all’unità.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Consente il controllo a distanza con l’unità.
- Tenere presente che, a seconda del volume, l’audio riprodotto nell’unità potrebbe sentirsi anche all’esterno.
- La musica potrebbe sentirsi distorta se si aumenta il volume fin quasi al massimo. Abbassare il volume.

Parlare

Se un telefono Bluetooth® (cellulare o smartphone) supporta il profilo Bluetooth® “HFP”, è possibile utilizzare l’unità per parlare.

1 Collegare il telefono Bluetooth® e l’unità.

2 Quando si riceve una telefonata, premere **【●】** per rispondere.

- Quando si riceve una telefonata, la suoneria viene riprodotta dall’unità.
- Per rifiutare una telefonata, premere due volte rapidamente **【●】**.

3 Parlare.

- È possibile regolare il volume premendo i tasti sul lato destro dell’unità. (pagina 8)

4 Premere **【●】** per terminare la telefonata.

- Verrà emesso un segnale acustico.

Nota:

- HFP (Hands-Free Profile): Questo profilo offre una funzione per ricevere e fare telefonate. (Queste unità non dispongono di una funzione che consenta di fare telefonate in maniera indipendente da un telefono Bluetooth®.)
- Potrebbe essere necessario configurare le impostazioni vivavoce sul telefono Bluetooth®.
- A seconda del telefono Bluetooth®, si potrebbero sentire le suonerie in entrata e in uscita dall’unità.
- È possibile utilizzare il microfono dell’unità e l’app su un dispositivo Bluetooth® per fare telefonate con il dispositivo Bluetooth®. (pagina 7)
- Potrebbe essere difficile sentire le conversazioni telefoniche quando si utilizza l’unità in luoghi con molto rumore ambientale, all’aperto o in altri luoghi esposti a venti forti. In tal caso, provare a spostarsi altrove o a commutare la telefonata di nuovo sul telefono Bluetooth® per continuare la conversazione. Premere due volte rapidamente **【●】** sull’unità per cambiare dispositivo.

Attivare le funzioni di assistente vocale

È possibile attivare le funzioni di assistente vocale (come Siri) con un tasto dell’unità.

1 Collegare il telefono Bluetooth® e l’unità.

2 Premere due volte rapidamente **【●】** di questa unità.

- La funzione di assistente vocale del dispositivo Bluetooth® viene attivata.

Funzioni utili

Nota:

- Le funzioni di assistente vocale potrebbero non attivarsi a seconda delle specifiche dello smartphone o della versione app.
- Per informazioni sui comandi vocali della funzione di assistente vocale, vedere il manuale del dispositivo Bluetooth® che utilizza la funzione di assistente vocale.

Stabilire connessioni multipunto

La connessione multipunto consente all'unità di collegarsi a un massimo di 2 dispositivi Bluetooth® contemporaneamente.

Nota:

- Le connessioni multipunto vengono stabilite solo con l'ultimo dispositivo collegato tramite Bluetooth® (massimo 2).
- Per informazioni sull'uso di dispositivi Bluetooth®, vedere i manuali dei dispositivi Bluetooth®.
- Questa funzione potrebbe non funzionare con alcune app o alcuni software.

1 Verificare che l'unità sia abbinata ai dispositivi Bluetooth®.

2 Collegare il primo dispositivo Bluetooth® e l'unità.

- Dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, selezionare l'unità.

3 Collegare il successivo dispositivo Bluetooth® e l'unità.

- Dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, selezionare l'unità.

Uso del controllo remoto

È possibile controllare il dispositivo Bluetooth® con l'unità.

Funzione	Funzionamento
Riproduzione/Pausa ▶/	Premere [●].
Alza volume 🔊 +	Premere [+].
Brano successivo ▶▶	Tenere premuto [+] per circa 1 secondo.
Abbassa volume 🔊 -	Premere [-].
Brano precedente ◀◀	Tenere premuto [-] per circa 1 secondo.

Nota:

- A seconda del dispositivo Bluetooth® o dell'app, anche premendo i tasti dell'unità, alcune funzioni potrebbero non rispondere o funzionare in maniera diversa da quelle precedentemente descritte.
- È possibile regolare il volume entro 16 livelli.
- Quando si raggiunge il livello massimo o minimo del volume, verrà riprodotto un segnale acustico.

Reimpostazione dell'unità

Se l'unità non risponde, è possibile reimpostarla.

- 1 **Usare il cavo di ricarica USB (in dotazione) per collegare l'unità a una fonte di alimentazione elettrica 5,0 V (0,5 A o superiore).**

- Le informazioni sui dispositivi abbinati non verranno eliminate.

Spegnimento automatico

Quando l'unità si disconnette dal dispositivo Bluetooth®, verrà riprodotto un messaggio di disconnessione. Dopo circa 5 minuti di inattività, verrà emesso un segnale acustico e l'unità si spegnerà.

Notifica del livello di carica della batteria

- Quando il livello di carica della batteria inizia a esaurirsi, il LED lampeggiante diventerà da blu a rosso e, man mano che scende ulteriormente, verranno emessi messaggi guida ogni 5 minuti.

Messaggi informativi

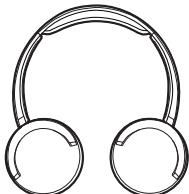
L'unità è dotata di una funzione che fornisce una notifica audio quando si collega un dispositivo Bluetooth® o si eseguono operazioni come ad esempio le impostazioni di carica.

- Non è possibile disattivare la funzione di notifica audio.
- Non è possibile regolare il volume dei messaggi informativi.
- I messaggi informativi sono disponibili solo in inglese.

Riporre l'unità

Ciudere l'unità come illustrato di seguito.

- Riponendo l'unità in modo improprio, si rischiano malfunzionamenti.
- Se il cavo di ricarica USB (in dotazione) è collegato, scollarlo dall'unità.



Risoluzione dei problemi

Prima di richiedere assistenza, controllare quanto segue. In caso di dubbi su alcuni controlli o nel caso in cui le soluzioni indicate non risolvano il problema, rivolgersi al proprio rivenditore per le istruzioni.

Impossibile eseguire il collegamento a un dispositivo Bluetooth®.

- All'unità si possono abbinare fino a 8 dispositivi Bluetooth®. Se si abbinia un dispositivo quando il numero massimo di dispositivi Bluetooth® abbinati è stato superato, i dispositivi precedentemente abbinati verranno sovrascritti. Per utilizzare di nuovo i dispositivi sovrascritti, abbinarli nuovamente. (pagina 5)
- Disabbinare questa unità dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth® e abbinarla di nuovo. (pagina 5)

Non si sente niente.

- Controllare se l'unità e il dispositivo Bluetooth® sono collegati.
- Controllare se la musica è in riproduzione sul dispositivo Bluetooth®.
- Controllare se l'unità è accesa e se il volume non è troppo basso. (pagina 8)
- Abbinare/collegare di nuovo l'unità e il dispositivo Bluetooth®. (pagina 5)
- Controllare se il dispositivo Bluetooth® supporta il profilo "A2DP". (pagina 7) Per informazioni, vedere il manuale del dispositivo Bluetooth®.

L'audio si interrompe./Molto rumore./Scarsa qualità audio.

- Si sta coprendo l'unità o il dispositivo Bluetooth® con il palmo della mano? I segnali e l'audio potrebbero interrompersi.
- Si è al di fuori del raggio di comunicazione Bluetooth® (circa 10 m)? Avvicinare l'unità e il dispositivo Bluetooth®.
- Vi sono ostacoli tra l'unità e il dispositivo Bluetooth®? Evitare gli ostacoli.
- Spegnere i dispositivi LAN wireless che non si stanno utilizzando.
- Se la batteria non è completamente carica, potrebbero insorgere problemi di comunicazione. Caricare l'unità. (pagina 4)
- L'uso di dispositivi che interferiscono con le onde radio, come i fornì a microonde, potrebbe influire sulla comunicazione.
- A seconda delle condizioni dei segnali, le onde radio nella stessa banda 2,4 GHz del Bluetooth® potrebbero interferire e far saltare l'audio.

La mia voce non viene trasmessa durante una telefonata.

- Controllare se il dispositivo Bluetooth® supporta il profilo "HFP". (pagina 7) Per informazioni, vedere il manuale del telefono Bluetooth®.
- Controllare che le impostazioni audio del telefono Bluetooth® siano impostate per comunicare con questa unità.

Il volume è basso./La voce dell'interlocutore è bassa.

- Il volume dei dispositivi Bluetooth®, come gli smartphone, e il volume dell'unità potrebbero essere controllati separatamente. Alzare il volume dell'unità e del dispositivo Bluetooth®. (pagina 8)

L'unità non risponde.

- Se l'unità non risponde, è possibile reimpostarla. Usare il cavo di ricarica USB (in dotazione) per collegare l'unità a una fonte di alimentazione elettrica 5,0 V (0,5 A o superiore). (Le informazioni sui dispositivi abbinati non verranno eliminate.)

Impossibile eseguire la carica.

- Se il tempo di carica e l'autonomia si riducono, la batteria potrebbe essersi esaurita. (Numero di ricariche della batteria installata: Circa 500)
- Se si usa la porta USB di un computer, verificare che il computer che eroga l'alimentazione elettrica sia acceso. La carica non verrà eseguita se il computer è in modalità di standby o sospensione. (Se la carica continua a non essere eseguita, provare con un'altra porta USB del computer.)
- Se questa unità non si carica anche dopo aver provato le operazioni precedentemente descritte, rimuovere e inserire di nuovo il cavo di ricarica USB.

Il LED non si accende durante la carica./La carica richiede più tempo.

- Il cavo di ricarica USB è collegato saldamente alla porta USB del computer?
- Eseguire la carica a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 35 °C. Se non si rispetta questa gamma di temperatura, la carica potrebbe interrompersi e il LED potrebbe lampeggiare in rosso.

L'unità non si accende.

- L'unità è in carica? Non è possibile accendere l'unità durante la carica.

Quando si preme **[+]** o **[-]** per regolare il volume, il segnale acustico continua a suonare.

- Controllare la modalità di impostazione della connessione del dispositivo Bluetooth®. Se il dispositivo Bluetooth® dispone di impostazioni come Volume assoluto o Modalità avanzata, provare a modificare le impostazioni e a regolare il volume.

Ripristina impostazioni di fabbrica

È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica (impostazioni predefinite all'acquisto) quando si desidera eliminare tutte le informazioni di abbinamento salvate nell'unità.

Caricare la batteria prima di reimpostare questa unità.

- 1 **Con l'unità spenta, tenere premuto **[●]** per almeno 5 secondi finché il LED inizia a lampeggiare alternatamente in rosso e in blu.**
- 2 **Mentre il LED lampeggia alternatamente in rosso e in blu, tenere premuti **[+]** e **[-]** contemporaneamente per almeno 5 secondi.**

- Le impostazioni predefinite vengono ripristinate dopo che il LED lampeggia rapidamente in blu e l'unità si spegne.

Nota:

- Per abbinare di nuovo un dispositivo Bluetooth® all'unità, eliminare le informazioni di abbinamento (nome dispositivo) sul dispositivo Bluetooth® precedentemente abbinato all'unità e abbinare di nuovo l'unità al dispositivo Bluetooth®. (pagina 5)

Aggiornamenti firmware

Se è necessario aggiornare il firmware dell'unità, ne daremo comunicazione sul sito Web indicato di seguito.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone>

Manutenzione

- Pulire con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare solventi, come benzina, acquaragia, alcol, detersivo per cucina o detergenti chimici, poiché si rischia di alterare o danneggiare l'esterno.
- Se non si usa l'unità per periodi di tempo prolungati, caricarla completamente ogni 6 mesi per conservare le prestazioni della batteria interna.

Rimozione delle batterie quando si smaltisce l'unità

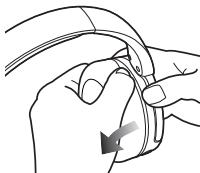
Quando si smaltisce l'unità, rimuovere le batterie installate e riciclarle.

Quando si smaltiscono le batterie, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore e chiedere informazioni sul corretto metodo di smaltimento.

Importante:

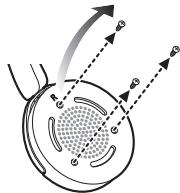
- Le istruzioni elencate di seguito non sono concepite per riparare questa unità, bensì per smaltrirla.
- Attendere che la batteria si sia esaurita completamente prima di smontarla.
- Per quanto riguarda la manipolazione della batteria usata:
 - Isolare i terminali con nastro adesivo o materiale similare.
 - Non smontare la batteria stessa.

- 1 **Togliere il cuscinetto auricolare destro.**

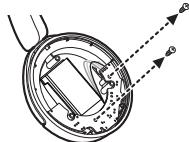


FAQ

2 Togliere le 3 viti e la placca.



3 Togliere le 2 viti.

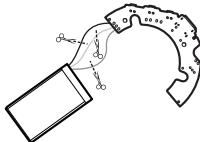


4 Togliere la batteria.

- Prestare attenzione a non danneggiare la batteria.



5 Tagliare uno per uno i cavi che fuoriescono dalla batteria ed estrarre la batteria.



Dati tecnici

■ Generale

Alimentazione	CC 5 V, 0,5 A (Batteria interna: 3,7 V (litio-polimero))
Autonomia*1	Circa 72 ore
Tempo di carica*2 (25 °C)	Circa 4,0 ore
Intervallo temperatura in carica	da 10 °C a 35 °C
Temperatura di esercizio	da 0 °C a 40 °C
Umidità di esercizio	Umidità relativa da 35 % a 80 % (senza condensa)
Peso	Circa 140 g

*1 Può ridursi a seconda delle condizioni operative.

*2 Tempo necessario per caricare completamente le batterie scariche.

■ Sezione Bluetooth®

Specifiche di sistema Bluetooth®	Ver. 5.3
Classificazione delle apparecchiature wireless	Classe 2 (2,5 mW)

Potenza massima RF	4 dBm
Banda di frequenza	da 2402 MHz a 2480 MHz
Profili supportati	A2DP, AVRCP, HFP
Codec supportati	SBC, AAC
Distanza operativa	Fino a 10 m

■ Sezione con altoparlante

Driver	30 mm
--------	-------

■ Sezione con terminale

CC IN	CC 5 V, 0,5 A
-------	---------------

■ Sezione con microfono

Microfono	Mono
-----------	------

■ Sezione accessori

Cavo di carica USB (Spina di ingresso: USB tipo A, spina di uscita: USB tipo C)	Circa 0,2 m
--	-------------

- Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

Informazioni su Bluetooth®

Panasonic non è responsabile per la compromissione di dati e/o informazioni durante una trasmissione wireless.

Banda di frequenza utilizzata

Questa unità usa la banda di frequenza 2,4 GHz.

Certificazione di questa unità

- Questa unità rispetta le limitazioni di frequenza e ha ottenuto la certificazione in base alla normativa sulle radiofrequenze. Non è quindi necessaria una concessione per l'uso di reti wireless.
- In alcuni paesi la legge punisce le seguenti azioni:
 - Disassemblaggio/modifica dell'unità.
 - Rimozione delle indicazioni delle specifiche.

Restrizioni d'uso

- Non si garantisce la trasmissione wireless e/o l'utilizzo con tutti i dispositivi provvisti di tecnologia Bluetooth®.
- Tutti i dispositivi devono rispettare gli standard di Bluetooth SIG, Inc.
- A seconda delle specifiche e delle impostazioni di un dispositivo, questo potrebbe non essere in grado di collegarsi o alcune operazioni potrebbero essere diverse.
- Questa unità supporta le funzioni di sicurezza Bluetooth®. Tali funzioni potrebbero non essere sufficienti a seconda dell'ambiente di funzionamento e/o delle impostazioni. Trasmettere dati in modalità wireless a questa unità con cautela.
- Questa unità non può trasmettere dati ad un dispositivo Bluetooth®.

Range di utilizzo

Usare questa unità ad una distanza massima di 10 m.

La distanza può diminuire a seconda dell'ambiente, di ostacoli o di interferenze.

Interferenza da altri dispositivi

- Questa unità potrebbe non funzionare correttamente e potrebbero verificarsi problemi come rumore e interruzioni dell'audio a causa dell'interferenza delle onde radio, se questa unità è posizionata troppo vicino ad altri dispositivi Bluetooth® o a dispositivi che usano la banda 2,4 GHz.
- Questa unità potrebbe non funzionare correttamente se onde radio trasmesse da una stazione vicina sono troppo forti.

Uso previsto

- L'unità è predisposta per un normale impiego di tipo generale.
- Non usare questo sistema vicino ad un impianto o in un ambiente soggetto a interferenza in radiofrequenza (ad esempio: aeroporti, ospedali, laboratori, ecc.).

Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate (Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento)



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere smaltiti come rifiuti urbani ma deve essere effettuata una raccolta separata. Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a consegnarli agli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese.

Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune. Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.

Note per il simbolo batterie (simbolo sotto):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Marchi registrati

Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. è concesso in licenza.

Altri marchi e nomi di marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Siri è un marchio di Apple Inc., registrato in USA ed in altri paesi.

Altri nomi di sistemi e di prodotti che appaiono in questo documento sono in generale i marchi registrati o i marchi delle rispettive aziende sviluppatorie. Si noti che il simbolo ™ e ® non compaiono in questo documento.

Questo prodotto incorpora software open source diverso da quello fornito in licenza in base a GPL V2.0 e/o LGPL V2.1. Il software specificato sopra viene distribuito ritenendo che possa essere utile, ma SENZA ALCUNA GARANZIA, compresa la garanzia implicita di COMMERCIALITÀ o di IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. Fare riferimento ai relativi termini e condizioni dettagliate riportate nella seguente pagina web.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 2024

PNQP1845ZA PP0224KM0